

Daiwangshu Shiwenxuan

戴望舒 著

戴望舒诗文选

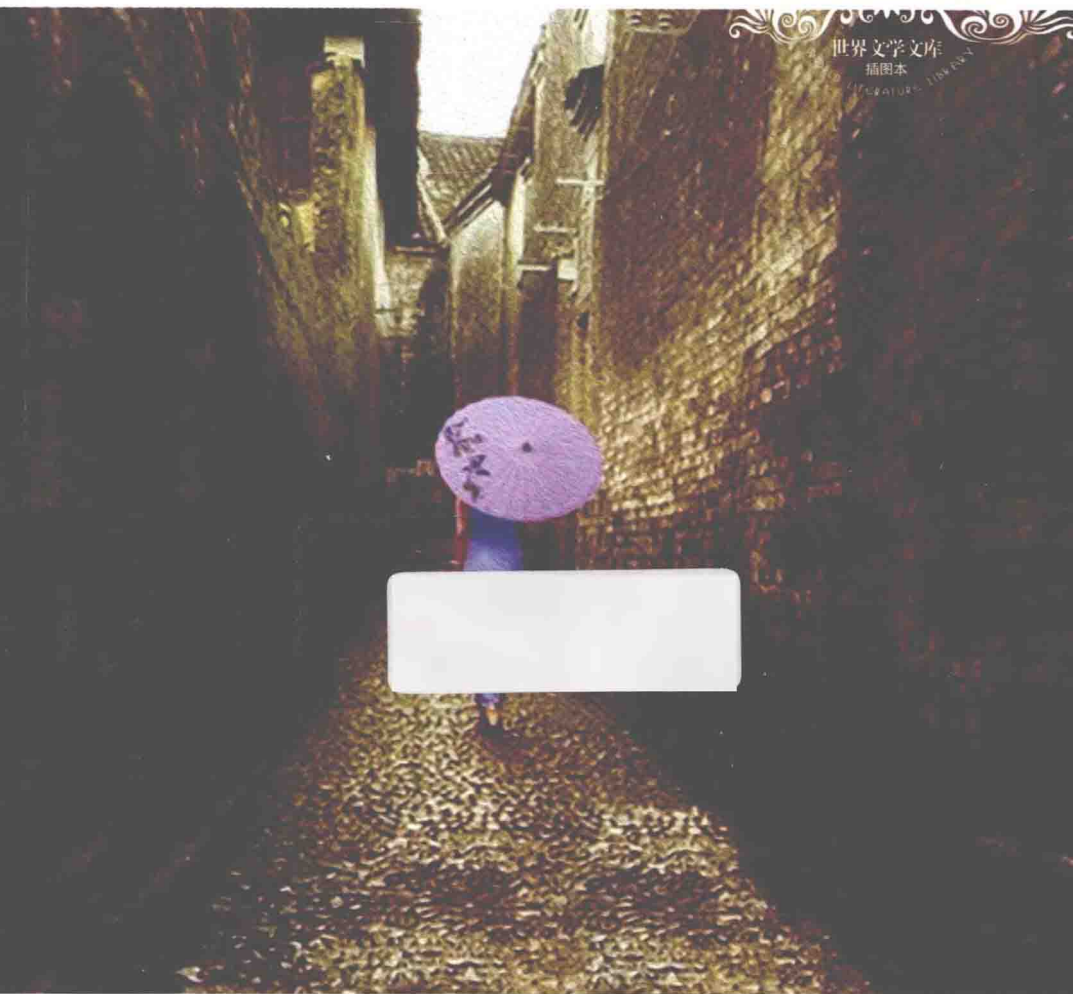
(全本)

COLLECTOR'S EDITION

世界文学文库

插图本

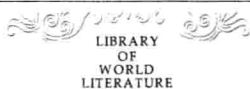
WORLD LITERATURE LIBRARY
ILLUSTRATED EDITION



“雨巷诗人”戴望舒熔中国古典诗词与西方象征主义于一炉，以独特的音乐美和意境美“替新诗开创了一个新纪元”（叶圣陶）

戴望舒诗文选

戴望舒 著



北京燕山出版社
BEIJING YAN SHAN PUBLISHING HOUSE

图书在版编目(CIP)数据

戴望舒诗文选 / 戴望舒著. - 北京 : 北京燕山出版社, 2014. 7

ISBN 978-7-5402-3603-8

I. ①戴… II. ①戴… III. ①诗集-中国-现代②散文集-中国-现代 IV. ①I216.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 150820 号

戴望舒诗文选

戴望舒 著

责任编辑 / 尚燕彬 王 滢

装帧设计 / 小 贾

北京燕山出版社出版发行

北京市西城区陶然亭路 53 号 邮编 100054

全国新华书店经销

三河市北燕印装有限公司印刷

开本 915 × 1220 1/32 印张 9 字数 240,000

2014 年 8 月第 1 版 2014 年 8 月第 1 次印刷

定价:18.00 元

版权所有 盗版必究

序

撑着油纸伞，独自
彷徨在悠长、悠长
又寂寥的雨巷，
我希望逢着
一个丁香一样的
结着愁怨的姑娘。

这首诗就像一个标志，与一个诗意的名字划上了等号——戴望舒。因这首弥漫着淡淡优雅和忧郁情愫的诗，戴望舒赢得了——一个诗意盎然的称谓——“雨巷诗人”。

《雨巷》是戴望舒的成名作和前期的代表作。这首诗写于一九二七年夏天。当时全国处于白色恐怖之中，戴望舒因曾参加进步活动受到“关注”而不得不避居于松江的友人家中。在孤寂中，迷惘的情绪和朦胧的希望弥漫交织，最后以幽怨彷徨的情诗形式呈现出来。

戴望舒一九〇五年出生在浙江杭州。一九二三年秋天，考入上海大学文学系。一九二五年，转入震旦大学学习法语。大学期间开始写诗，并于一九二六年与施蛰存、杜衡等人创办《瓔珞》旬刊，发表诗作《凝泪出门》。

戴望舒生前自编过四本诗集。一九二九年四月,戴望舒出版了第一本诗集《我的记忆》。这本诗集是他早期象征主义诗歌的代表作,其中最为著名的诗篇就是《雨巷》,受到了叶圣陶的极力推荐,盛赞他“替新诗开创了一个新纪元”。《望舒草》是戴望舒自编的第二本诗集,于一九三二年赴法留学时在法国编订。《望舒草》在戴望舒的诗作中具有代表性,显示了象征派诗歌艺术的特征,以独特的抒情诗的艺术风格,为中国的新诗做出了独特的贡献。《望舒诗稿》是戴望舒的第三本诗集,于一九三七年一月出版,收入了《我底记忆》与《望舒草》两集的全部作品和新作《古神祠前》、《见毋忘我花》、《微笑》、《霜花》四首。最后一本诗集《灾难的岁月》收入的是戴望舒一九三四年五月至一九四五年五月抗战胜利前夕的诗作。这些后期诗作显示了他诗风的又一嬗变。

在戴望舒短暂的一生中,他不仅创作了一大批脍炙人口、影响巨大的诗歌,翻译了大量外国诗歌和小说;同时他还创作了相当数量的散文。这些散文不仅有非常个人化的生活感悟式的散文,还有留法期间的所见所闻、西班牙旅行记、外国作家评传及中国古代小说和戏曲研究论文。在这些散文中尤其以《山居杂缀》、《我的旅伴》、《鲍尔陀一日》、《在一个边境的站上》、《西班牙的铁路》等为精美,也使读者看到戴望舒创作的另一种景致。

纵观戴望舒一生的文学创作,他接通了中国古典诗歌与西方现代诗歌,使中国新诗真正走上了“现代性”寻求的道路。尽管戴望舒的诗名掩盖了他作为一名优秀的散文家的名气,但他在散文创作中所体现的谈天说地、引经据典、清新隽永的风格使我们看到了他与诗歌创作截然不同的情感和独特的文化情怀。

“望舒”的名字取自《离骚》。望舒是神话传说中替月亮驾车的天神,美丽温柔,纯洁幽雅。本书囊括了戴望舒最具代表性的诗歌、散文、译诗,读者可从中比较全面地领略这位中国现代象征派诗歌代表的文学光华。

目录

001 序

诗 歌

003 我底记忆

028 望舒草

056 望舒诗稿

061 灾难的岁月

087 集外拾佚

097 望舒译诗

散 文

141 夜莺

142 山居杂缀

145 我的旅伴

151 鲍尔陀一日

156	在一个边境的站上
161	西班牙的铁路
167	再生的波兰
170	都德的一个故居
175	记马德里的书市
179	巴黎的书摊
184	香港的旧书市
188	记诗人许拜维艾尔
196	梅里美小传
203	悼杜莱塞
207	望舒诗论
209	谈林庚的诗见和“四行诗”
216	诗论零札
219	唐诗研究(节选)
226	《爱经》译本序
228	《紫恋》译后记
231	《星座》创刊小言
232	跋《山城雨景》
234	十年前的《星岛》和《星座》
238	我的辩白
241	致杨静信二则
249	航海日记
258	林泉居日记

LIBRARY
OF
WORLD
LITERATURE

诗
歌

我底记忆

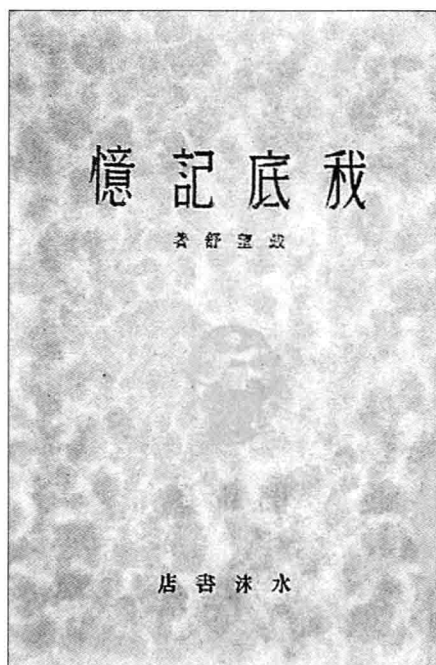
旧锦囊

夕 阳 下

晚云在暮天上散锦，
溪水在残日里流金；
我瘦长的影子飘在地上，
像山间古树底寂寞的幽灵。

远山啼哭得紫了，
哀悼着白日底长终；
落叶却飞舞欢迎
幽夜底衣角，那一片清风。

荒冢里流出幽古的芬芳，
在老树枝头把蝙蝠迷上，
它们缠绵琐细的私语
在晚烟中低低地回荡。



幽夜偷偷地从天末归来，
我独自还恋恋地徘徊；
在这寂寞的心间，我是
消隐了忧愁，消隐了欢快。

寒风中闻雀声

枯枝在寒风里悲叹，
死叶在大道上萎残；
雀儿在高唱薤露歌，
一半儿是自伤自感。

大道上寂寞凄清，

高楼上悄悄无声，
只那孤岑的雀儿
伴着孤岑的少年人。

寒风吹老了树叶，
又来吹老少年底华鬓，
更在他底愁怀里
将一丝的温馨吹尽。

唱啊，我同情的雀儿，
唱破我芬芳的梦境；
吹吧，你无情的风儿，
吹断了我飘摇的微命。

自家伤感

怀着热望来相见，
冀希从头细说，
偏你冷冷无言；
我只合踏着残叶
远去了，自家伤感。

希望今又成虚，
且消受终天长怨。
看风里的蜘蛛，
又可怜地飘断
这一缕零丝残绪。

生涯

泪珠儿已抛残，
只剩了悲思。
无情的百合啊，
你明丽的花枝。
你太娟好，太轻盈，
使我难吻你娇唇。

人间伴我的是孤苦，
白昼给我的是寂寥；
只有那甜甜的梦儿
慰我在深宵：
我希望长睡沉沉，
长在那梦里温存。

可是清晨我醒来
在枕边找到了悲哀：
欢乐只是一幻梦，
孤苦却待我生挨！
我暗把泪珠哽咽，
我又生活了一天。

泪珠儿已抛残，
悲思偏无尽，
啊，我生命底慰安！

我屏营待你垂悯：
在这世间寂寂，
朝朝只有呜咽。

流浪人的夜歌

残月是已死的美人，
在山头哭泣嚶嚶，
哭她细弱的魂灵。

怪枭在幽谷悲鸣，
饥狼在嘲笑声声
在那残碑断碣的荒坟。

此地是黑暗底占领，
恐怖在统治人群，
幽夜茫茫地不明。

来到此地泪盈盈，
我是颠连飘泊的孤身，
我要与残月同沉。

断章

不要说爱还是恨，
这问题我不要分明：
当我们提壶痛饮时，

可先问是酸酒是芳醇？

愿她温温的眼波
荡醒我心头的春草：
谁希望有花儿果儿？
但愿在春天里活几朝。

凝泪出门

昏昏的灯，
溟溟的雨，
沉沉的未晓天；
凄凉的情绪；
将我底愁怀占住。

凄绝的寂静中，
你还酣睡未醒；
我无奈踟躅徘徊，
独自凝泪出门：
啊，我已够伤心。

清冷的街灯，
照着车儿前进：
在我底胸怀里，
我是失去了欢欣，
愁苦已来临。

可 知

可知怎的旧时的欢乐
到回忆都变作悲哀，
在月暗灯昏时候
重重地兜上心来，
啊，我底欢爱！

为了如今惟有愁和苦，
朝朝的难遣难排，
恐惧以后无欢日，
愈觉得旧时难再，
啊，我底欢爱！

可是只要你能爱我深，
只要你深情不改，
这今日的悲哀，
会变作来朝的欢快，
啊，我底欢爱！

否则悲苦难排解，
幽暗重重向我来，
我将含怨沉沉睡，
睡在那碧草青苔，
啊，我底欢爱！

静 夜

像侵晓蔷薇底蓓蕾
含着晶耀的香露，
你盈盈地低泣，低着头，
你在我心头开了烦忧路。

你哭泣嚤嚤地不停，
我心头反覆地不宁；
这烦忧是从何处生，
使你堕泪，又使我伤心？

停了泪儿啊，请莫悲伤，
且把那原因细讲，
在这幽夜沉寂又微凉，
人静了，这正是时光。

山 行

见了你朝霞的颜色，
便感到我落月的沉哀，
却似晓天的云片，
烦怨飘上我心来。

可是不听你啼鸟的娇音，
我就要像流水地呜咽，